

**Gareth Owens LL.B Barrister/Bargyfreithiwr**  
Chief Officer (Governance)  
Prif Swyddog (Llywodraethu)



Swyddog Cyswllt:  
Sharon Thomas 01352 702324  
sharon.b.thomas@flintshire.gov.uk

At: Cyng Richard Jones (Cadeirydd)

Y Cynghorwyr: Bernie Attridge, Bill Crease, Alasdair Ibbotson, Gina Maddison,  
Allan Marshall, Vicky Perfect, Kevin Rush, Jason Shallcross, Sam Swash,  
Linda Thomas ac Arnold Woolley

1 Mawrth 2024

Annwyl Gynghorydd,

**RHYBUDD O GYFARFOD HYBRID**  
**PWYLLGOR TROSOLWG A CHRAFFU ADNODDAU CORFFORAETHOL**  
**DYDD IAU, 7FED MAWRTH, 2024 10.00 AM**

Yn gywir

Steven Goodrum  
Rheolwr Gwasanaethau Democraidd

Sylwch: Gellir mynychu'r cyfarfod hwn naill ai wyneb yn wyneb yn Ystafell Bwyllgor Delyn, Cyngor Sir y Fflint, Yr Wyddgrug, Sir y Fflint neu ar-lein.

Bydd y cyfarfod yn cael ei ffrydio'n fyw ar wefan y Cyngor. Bydd y ffrydio byw yn dod i ben pan fydd unrhyw eitemau cyfrinachol yn cael eu hystyried. Bydd recordiad o'r cyfarfod ar gael yn fuan ar ôl y cyfarfod ar <https://flintshire.publici.tv/core/portal/home>

Os oes gennych unrhyw ymholiadau, cysylltwch ag aelod o'r Tîm Gwasanaethau Democraidd ar 01352 702345.

## R H A G L E N

### 1 YMDDIHEURIADAU

**Pwrpas:** I dderbyn unrhyw ymddiheuriadau.

### 2 DATGAN CYSYLLTIAD (GAN GYNNWYS DATGANIADAU CHWIPIO)

**Pwrpas:** I dderbyn unrhyw ddatganiad o gysylltiad a chynghori'r Aelodau yn unol a hynny.

### 3 COFNODION (Tudalennau 5 - 10)

**Pwrpas:** I gadarnhau, fel cofnod cywir gofnodion y cyfarfod ar 8 Chwefror 2024.

### 4 OLRHAIN GWEITHRED (Tudalennau 11 - 14)

Adroddiad Rheolwr Gwasanaethau Democraidaidd -

**Pwrpas:** Rhoi gwybod i'r Pwyllgor o'r cynnydd yn erbyn camau gweithredu o'r cyfarfod blaenorol.

### 5 RHAGLEN GWAITH I'R DYFODOL (Tudalennau 15 - 24)

Adroddiad Rheolwr Gwasanaethau Democraidaidd -

**Pwrpas:** Ystyried y flaenraglen waith Pwyllgor Craffu & Trosolwg adnoddau corfforaethol.

### 6 LLYTHYR BLYNYDDOL 2022-23 OMBWDSMON GWASANAETHAU CYHOEDDUS CYMRU A CHWYNION A WNAED YN ERBYN GWASANAETHAU CYNGOR SIR Y FFLINT YN HANNER CYNTAF 2023-24 (Tudalennau 25 - 40)

Adroddiad Prif Swyddog (Llywodraethu) - Aelod Cabinet Llywodraethu a Gwasanaethau Corfforaethol gan gynnwys lechyd a Diogelwch ac Adnoddau Dynol

**Pwrpas:** Rhannu Llythyr Blynyddol 2022-23 Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru. Mae'r adroddiad hefyd yn rhoi trosolwg o'r cwynion a dderbyniwyd gan bob portffolio o'r Cyngor yn hanner cyntaf 2023-24.

### 7 CYDYMFFURFIAETH HAWLIAU GWYBODAETH (Tudalennau 41 - 48)

Adroddiad Prif Swyddog (Llywodraethu) - Aelod Cabinet Llywodraethu a Gwasanaethau Corfforaethol gan gynnwys lechyd a Diogelwch ac Adnoddau Dynol

**Pwrpas:** Darparu gwybodaeth ar fonitro perfformiad yn erbyn gofynion Rheoliad Cyffredinol y DU ar Ddiogelu Data a Deddf Rhyddid Gwybodaeth.

8 **ADRODDIAD DIWEDDARU AR WERTH CYMDEITHASOL** (Tudalennau 49 - 56)

Adroddiad Prif Swyddog (Gwasanaethau Cymdeithasol) - Aelod Cabinet Cyllid, Cynhwysiant, Cymunedau Cryf gan gynnwys Gwerth Cymdeithasol a Chaffael

**Pwrpas:** Cyflwyno adroddiad diweddarau ar werth cymdeithasol.

9 **MONITRO CYLLIDEB REFENIW 2023/24 (MIS 10)** (Tudalennau 57 - 82)

Adroddiad Rheolwr Cyllid Corfforaethol - Aelod Cabinet Cyllid, Cynhwysiant, Cymunedau Cryf gan gynnwys Gwerth Cymdeithasol a Chaffael

**Pwrpas:** I gyflwyno Adroddiad Monitro Cyllideb Refeniw 2023/24 (Mis 10) ac amrywiant sylweddol i'r Aelodau.

**DEDDF LLYWODRAETH LEOL (MYNEDIAD I WYBODAETH) 1985 - YSTYRIED GWAHARDD Y WASG A'R CYHOEDD**

Mae'r eitemau a ganlyn yn cael ei hystyried yn eitem eithriedig yn rhinwedd Paragraff(au) 14 Rhan 4 Atodiad 12A o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (fel y cafodd ei diwygio)

Mae'r adroddiadau yn ymwneud â materion ariannol neu fusnes unrhyw unigolyn penodol ac mae'r budd o gelu'r wybodaeth yn drech na'r budd o'i datgelu.

10 **CAMBRIAN AQUATICS** (Tudalennau 83 - 88)

Adroddiad Rheolwr Corfforaethol, Rhaglen Gyfalaf ac Asedau - Aelod Cabinet dros Addysg, y Gymraeg, Diwylliant a Hamdden

**Pwrpas:** Cyflwyno adroddiad gyda'r wybodaeth ddiweddaraf ynghylch Trosglwyddo Asedau Cymunedol, Cambrian Aquatics.

11 **CYNLLUN BUSNES NEWYDD 2024/25** (Tudalennau 89 - 114)

Adroddiad Rheolwr Corfforaethol, Rhaglen Gyfalaf ac Asedau - Aelod Cabinet Llywodraethu a Gwasanaethau Corfforaethol gan gynnwys lechyd a Diogelwch ac Adnoddau Dynol

**Pwrpas:** Cyflwyno Cynllun Busnes 2024/25 Arlwy a Glanhau NEWydd Cyf i'w gymeradwyo.

Mae'r eitem a ganlyn yn cael ei hystyried yn eitem eithriedig yn rhinwedd Paragraff(au) 14 Rhan 4 Atodiad 12A o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (fel y cafodd ei diwygio)

Mae'r adroddiad yn ymwneud â materion ariannol neu fusnes unrhyw unigolyn penodol ac mae'r budd o gelu'r wybodaeth yn drech na'r budd o'i datgelu.

**12 TREFNIADAU GYDA NEWYDD CATERING & CLEANING LIMITED**  
(Tudalennau 115 - 124)

Adroddiad Rheolwr Corfforaethol, Rhaglen Gyfalaf ac Asedau - Aelod Cabinet Llywodraethu a Gwasanaethau Corfforaethol gan gynnwys lechyd a Diogelwch ac Adnoddau Dynol

**Pwrpas:** Cyflwyno a cheisio ardystiad i gynnig mewn perthynas â threfniadau'r dyfodol rhwng y Cyngor a NEWydd Catering & Cleaning Limited.

***Sylwch, efallai y bydd egwyl o 10 munud os yw'r cyfarfod yn para'n hirach na dwy awr.***